



## — LE BULLETIN —

Boletín 9 | Marzo 2012



- ▶ **Éxito del Mes de la Francofonía en República Dominicana**
- ▶ **La Embajadora Faxas viaja a Astaná junto a una comisión del BIE que supervisa la candidatura de la Expo-2017**
- ▶ **Embajada de la República Dominicana en Francia solidaria con la lucha de las mujeres**
- ▶ **Embajada destaca las relaciones bilaterales con los territorios de ultramar**
- ▶ **Funcionaria de la Misión en Francia presenta investigación en República Dominicana**
- ▶ **La Embajada en Francia lleva a Paris el arte dominicano**
- ▶ **Se proyecta en Paris el documental Shalom Amigos**
- ▶ **Embajada recibe a atleta Yamilet Peña en sus salones**

### Gobierno dominicano participa a la reunión de alto nivel del Centro de Desarrollo de la OCDE

La República Dominicana participó el 1ero de marzo en la reunión de alto nivel del Centro de Desarrollo de la Organización de Cooperación y de Desarrollo Económico (OCDE), con motivo de la celebración de su 50 aniversario. La reunión se concentró este año en discutir el impacto de las estrategias de desarrollo en un mundo interconectado, en cómo lograr sociedades más competitivas y cohesionadas, y cómo hacer de la estrategia de desarrollo de la OCDE un instrumento viable.

La delegación dominicana estuvo encabezada por la viceministra Magdalena Lizardo, quien dirige la Unidad Asesora de Análisis Económico y Social del Ministerio de Economía Planificación y Desarrollo. Fue acompañada por el Sr. Alejandro Tobillo, la Embajadora Laura Faxas y Miguel Ceara, Ministro Consejero responsable de asuntos económicos de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

Durante su intervención, la Dra. Lizardo destacó que el proceso de concertar una Estrategia Nacional de Desarrollo "...es sobre todo un proceso político. Lo técnico es fundamental para entender las restricciones y las oportunidades y las potencialidades de la creación de sinergias cuando se procura abordar los problemas de manera coordinada y articulada. Pero en una sociedad democrática, el proceso de concertar e implementar una estrategia de desarrollo es sobre todo un proceso de diálogo social y participación ciudadana en la definición de las metas y prioridades nacionales y de las políticas posibles para alcanzarlas, y donde la creación de espacios de veeduría social es importante para el monitoreo de la implementación de la estrategia." Esta posición fue refrendada por varias naciones, incluyendo Estados Unidos e India.

Las palabras de clausura del evento estuvieron a cargo del Presidente de la República, quien, en un discurso grabado,



resaltó los aportes del Centro destacando su rol como "puente de enlace para vincular el análisis de los temas del desarrollo tanto desde la perspectiva de la experiencia de los países desarrollados y de los países en desarrollo". Asimismo, indicó que en el marco de la implementación de una estrategia de desarrollo, el Centro puede ayudar "en el proceso de monitoreo y evaluación externa de la implementación e impacto de las políticas adoptadas (...), ayudando a la reflexión entre países con retos comunes, pero también cómo se interrelacionan las realidades y retos que enfrentan los distintos bloques de países".

## Éxito del Mes de la Francofonía en República Dominicana

¡ Que mejor forma de celebrar la Francofonía como la aprobación, el 16 de febrero de 2012, de un decreto que declara el 20 de marzo como el Día Internacional de la Francofonía en República Dominicana; Este proyecto fue impulsado por la Embajada en Francia, quien trabajó durante varios meses para que se pudiera hacer realidad.

Asimismo, la Embajada de la República Dominicana en Francia realizó las gestiones para garantizar la participación del Sr. Sall, consejero del Sr. Abdou Diouf, Secretario general de la Francofonía, quien participó al coloquio “Leopold Sedar Senghor, visionario. La poética y el humanismo de lo Universal”, junto a Fred Reno (Guadalupe), Roger Toumson (Guadalupe) y Jean-Marie Theodat (Haití).



fortalecimiento de las relaciones bilaterales. Estas actividades fueron organizadas principalmente por la Camara franco-dominicana, bajo la presidencia del Sr. Manuel Alejandro Grullón.

Dentro del marco de este evento, el Presidente de la República, doctor Leonel Fernández Reyna, fue invitado para impartir la conferencia magistral del foro, bajo el tema “República Dominicana en el Contexto Regional y Global”, donde expuso las condiciones del país para atraer nuevas inversiones. El presidente Leonel Fernández proclamó que la República Dominicana es un lugar especial para la inversión extranjera; para el intercambio y el comercio, gracias a la posición geográfica, al posicionamiento geopolítico y a los múltiples acuerdos de libre comercio que tiene con diversas naciones. El mandatario precisó que entre Francia y República Dominicana siempre ha existido un gran espíritu de colaboración y cooperación, indicando que la nación europea apoyó con financiamiento la construcción de la segunda línea del metro y en la energía renovable y el medio ambiente.

La Semana de Francia concluyó el domingo con la inauguración del vuelo directo Francia - República Dominicana, de la aerolínea Air Caraibes.



### Semana de Francia

Dentro de las celebraciones del Mes de la Francofonía, merece destacarse la

organización de la Semana de Francia en Casa de Campos, entre el jueves 22 y el domingo 25, donde se desarrollaron conferencias, actividades culturales, y el Foro Empresarial Franco-Dominicano, que reunió a autoridades y empresarios locales e inversionistas franceses, que propugnan por el

### La Embajadora Faxas viaja a Astaná junto a una comisión del BIE que evalúa la candidatura para la Expo-2017

La Embajadora de la República Dominicana en Francia, Laura Faxas, hizo parte de una comisión de expertos del Buró Internacional de Exposiciones (BIE) que se trasladó hasta la ciudad de Astaná con el objetivo de evaluar la candidatura que Kazajistán para organizar la EXPO-2017.



La señora Faxas, que viajó al país centroasiático entre el 11 y el 17 de marzo, estuvo acompañada del

secretario general y del presidente del BIE, Vicente Loscertales y Ferdinand Nagy, respectivamente, así como también de un grupo de delegados de Japón, España, Dinamarca y San Marino.

La delegación visitó todas las instalaciones y locaciones que propondría el país y sostuvieron, además, reuniones de alto nivel con el Presidente, Primer Ministro y los representantes de ambos parlamentos, además de los ministros cuyas carteras trabajan en la propuesta, consagrada a la temática de energías renovables. También, con representantes de los sectores políticos de oposición y de los sectores económicos y del mundo empresarial.

La Embajadora Faxas manifestó que la intención oficial del BIE era evaluar el grado de preparación del estado kazajo para llevar a cabo la Exposición Internacional, y que para ello cualquier detalle sería tomado en cuenta desde las infraestructuras hasta la actitud de la población del país ante este gran evento.

**Visite la página web de la Embajada de República Dominicana en Francia !**

**El equipo de Prensa y Comunicación de la Embajada tiene el gusto de invitarles a visitar su página web**

<http://www.embajadadominicana.fr>

**Noticias detalladas en tiempo real, discursos, fotografías, boletines de información y mucho más...**

## **Embajada destaca las relaciones bilaterales con los territorios de ultramar**

La Ministra consejera de la República Dominicana en Francia, Acsamary Guzmán, manifestó durante la conferencia “Los departamentos franceses de América: una ventaja para Francia y Europa”, organizada el pasado lunes 12 de marzo por el Comité France Amérique, que la cooperación entre nuestro país y los territorios de ultramar franceses es la clave para el desarrollo de la región del Caribe.

En representación de la Embajadora Laura Faxas, la señora Guzmán afirmó que iniciativas en este sentido alentarían también a repensar el modelo económico, “para ayudar a desarrollar los mercados nacionales y fomentar un sentido de regionalismo constructivo”. Dijo además que la República Dominicana ha apoyado en todos los foros internacionales las iniciativas para promover la cooperación en el comercio, la inversión, las finanzas, la tecnología y el intercambio de experiencias de desarrollo que ha promovido Francia en la región.

La fundación France Amérique organizó este encuentro, en el que participaron además el señor Philippe Letrilliart, de la dirección de de las Américas y el Caribe del Ministerio francés de Asuntos Extranjeros y Europeos, y Achilles Zalar, ministro consejero de la Embajada de Brasil en Francia, entre otros.

## **Día Internacional de la Mujer – La Embajada de la República Dominicana en Francia solidaria con la lucha de las mujeres del mundo árabe**

La Embajadora de República Dominicana en Francia, Laura Faxas, en solidaridad con la acción de ocho luchadoras por los derechos de la mujer del Mundo Árabe, firmó este jueves el "Manifiesto por la Dignidad y la Igualdad", que persigue el otorgamiento de igualdad de derechos a las mujeres de esta zona del mundo.

En el marco de una participación de las activistas en Radio France, la señora Faxas rubricó el documento que consideró “una iniciativa loable que debe ser, a todas luces, respaldada por la comunidad internacional” y

“una pieza vital en la lucha mundial por la igualdad de género”.

Asimismo, la Señora Faxas participó, por invitación expresa del director de Radio France, de la agenda que desarrolló en homenaje a las combatientes del Mundo Árabe, en el que participaron, igualmente, personalidades importantes de la lucha feminista en Francia, como Elisabeth Badinter y Laure Adler.

El grupo está compuesto por las tunesinas Souhayr Belhassen y Bochra Belhadj Hmdia ; las egipcias Shahinaz Abdel Salam, Nawal El Saadawi y Tahani Rached ; la siria Samar Yazbek, la algerina Wassila Tamzali y Azza Kamel Maghur de Libia. La cruzada de estas ocho mujeres ha tenido gran impacto en los medios europeos, entre ellos importantes diarios como el francés Le Monde y el español El País.

## **República Dominicana participa al Seminario « identificación, embargo, confiscación y recuperación de activos criminales Europa-América »**

La Dirección de las Américas del Ministerio francés de Asuntos exteriores y europeos (MAEE) y France Expertise Internationale (FEI) organizaron un seminario sobre la « identificación, embargo, confiscación y recuperación de activos criminales Europa-América » que se llevó a cabo del 26 al 28 de marzo del 2012 en el Centro ministerial de Conferencias en París.

Por parte dominicana, asistieron el Sr. Germán Daniel Miranda Villalona, Director de la Unidad Antilavado de Activos de la Procuraduría de la República, y la Ministra Consejera Josefina Alvarez, en representación de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

## **Funcionaria de la Misión en Francia presenta en el país la investigación “Gasto social, democracia y ciclo político en República Dominicana”**

Melissa Marcelino, primera secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Francia viajó a Santo Domingo para la puesta en circulación, el jueves 22 de marzo, del cuaderno “Gasto social, democracia y ciclo político en República Dominicana, 1976-2010”, del cual fue una de las

investigadoras, junto a Francina Jiménez y Diógenes Lamarche.

La publicación fue presentada por el Dr. Rolando Guzmán, destacado economista dominicano y rector de Instituto Tecnológico de Santo Domingo (INTEC). La actividad contó con las palabras de bienvenida del coordinador de la Unidad de Políticas Públicas del OPD, Leopoldo Artilles y moderada por la coordinadora de comunicación del OPD, Cinthia Lazala.

El texto también se presentó en el Auditorio de Ciencias de la Salud de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM), recinto Santiago de los Caballeros, el lunes 26 de marzo.



## **Ex director general de la UNESCO califica al Presidente Fernández de referente importante para la comunidad internacional**

El ex director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, afirmó este lunes 19 de marzo, en el marco de su conferencia magistral “¿Época de cambios o cambio de época?”, dictada en la sede de Fundación Global Democracia y Desarrollo, que el presidente Leonel Fernández es un referente importante para la comunidad internacional ya que ha fungido como mediador en importantes conflictos, principalmente en América Latina.

El intelectual manifestó además que las iniciativas del presidente Fernández han conseguido éxitos notables que han contribuido con la cultura de paz en la región. Dijo también que la globalización neoliberal sustituyó los principios democráticos por las leyes del mercado y que la ésta además sustituyó el Sistema de Naciones Unidas por grupos plutocráticos, hecho que a su juicio ha desembocado en la crisis sistémica actual, de la que dijo afecta principalmente a los países occidentales, es decir, Europa y América.

## **¡ Ven a votar el 20 de mayo 2012 !**

La Junta Central Electoral (JCE) aprobó un nuevo colegio electoral en París, Francia.

A partir del domingo 20 de mayo 2012 todos los dominicanos y dominicanas inscritos en las listas electorales (padrón) de Francia podrán votar en las elecciones presidenciales y de diputadas y diputados del exterior.

Nuestro gran desafío ahora es asegurar la participación masiva de la comunidad y organizar la logística para que los dominicanos y dominicanas que residen en provincia logren desplazarse hacia París.

¡Todos podemos felicitarnos por este primer logro y darnos cita el domingo 20 de mayo en París!

## La Embajada en Francia lleva a Paris el arte dominicano

La Embajada de la República Dominicana en Francia unió en una misma sala las más recientes creaciones de José García Cordero, Chichí Reyes y Miguelina Rivera, tres artistas importantes de la creación dominicana, en una muestra pluridisciplinaria presentada en la parisina Galería Kartner el 1er de marzo.



La Embajadora Laura Faxas, acompañada de los artistas y del director de la Galería, Francis Kartner, dejó inaugurada la muestra La Posibilidad de una Isla, que se presentó durante todo el mes de marzo y que, en palabras de la señora

Faxas, constituye un valiosísimo aporte para dar visibilidad a la República dominicana, esta vez, a través del arte plástico.

“Nuestra misión se ha comprometido en la dinamización de las relaciones entre Francia y República Dominicana, en todas las áreas, especialmente en la parte cultural, ya que es sin duda la clave para hacer entender la profundidad de nuestra sociedad, sus valores sociales, su historia, sus tradiciones, su patrimonio inmaterial, y para facilitar el cruce entre el mundo de la cultura y el pensamiento de nuestros dos países”, manifestó la embajadora Laura Faxas.

El galerista Francis Kartner, cuyo local está ubicado en el corazón del prestigioso barrio Saint Germain-des-Prés, dijo que espera que esta muestra sea la primera de muchas colaboraciones en conjuntos, con miras a dar conocer el arte dominicano en territorio la creatividad y el potencial y valor artístico dominicano.



## Se proyecta en París el documental Shalom Amigos

La Embajada de República Dominicana en Francia y el Instituto Nacional de Audiovisuales de Francia (INA) presentaron este miércoles 21 de marzo en la Maison de l'Amérique Latine, en París, el documental “Shalom Amigos”, de la autoría de Adrien Walter y Emmanuel Clémenceau, que vuelve a un episodio de la historia de nuestro país : el rescate de los Judíos por parte de la República Dominicana, quienes huyeron de la barbarie nazi durante la Segunda Guerra Mundial.

La Embajadora Laura Faxas manifestó que este proyecto de webdocumental, producido por el INA, es una pieza clave para dar a conocer una parte muy conmovedora de la historia de la República Dominicana, que además está muy ligada a los acontecimientos que sacudieron a Europa y su población en la mitad del siglo XX. Agregó además la señora Faxas que “Adrien y Emmanuel tuvieron la maravillosa idea de tratar de una página de la historia dominicana aún poco conocida, un

episodio poco estudiado de la historia de la Segunda Guerra Mundial. Se trata de un trabajo de memoria necesario porque, como dice el gran escritor Milan Kundera, “La lucha contra el poder es la lucha de la memoria contra el olvido”.

La pieza había sido anteriormente presentada a la prensa francesa el 30 de junio de 2011 en Francia y, posteriormente, el 14 de septiembre del mismo año fue proyectada en Santo Domingo, en el Museo de la Resistencia, en presencia del Sr. Matthieu Gallet, presidente del INA, así como también de los autores y de la alcalde Ilana Neuman, y en Sosua, ante auditorios llenos.



“Shalom Amigos” relata la historia de los judíos que obtuvieron refugio entre el 1938 y el 1942 en República Dominicana, único país que respondió favorablemente a la llamada del Presidente Roosevelt para acoger a judíos, entre los 32 países convocados.

## La Embajada recibe a atleta Yamilet Peña en sus salones

La Embajada de República Dominicana en Francia recibió en sus salones a la gimnasta criolla Yamilet Peña, clasificada para participar en las Olimpiadas de Londres que se llevarán a cabo este verano.

La Embajadora Laura Faxas ofreció el miércoles 28 un cóctel en honor a la atleta, quien está en Francia, donde concentra su agenda de entrenamiento deportivo de alto nivel en las instalaciones del Polo Gimnasia del “Institut National du Sport, de l'Expertise et de la Performance”.

La Señora Faxas destacó las dotes de la atleta, “la primera atleta en 40 años de Gimnasia en República Dominicana en estar dentro de las 8 mejores del mundo y clasificar para unos juegos olímpicos”.

“Esta noche tenemos el privilegio de recibirla y compartirla con ella en su Embajada para, conjuntamente con la comunidad dominicana y amigos, poder rendirle honor a quien honor merece y felicitarla por todos estos logros y su trayectoria que nos llena de orgullo y refuerzan los valores de nuestra identidad”, dijo la Embajadora en su intervención.



**Ambassade de la République Dominicaine en France**

45, rue de Courcelles 75008 Paris • Tel: +33 (0)1 53 53 95 95 • Fax: +33 (0)1 45 63 35 63  
Para mayor información, consulte la página web de la Embajada: <http://www.embajadadominicana.fr>